Derbyniodd Cyngor Gwynedd 10 ymateb i'r Cyfnod Ymgynghori Statudol ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150, gan adleoli yr ysgol i safle amgen

6 Tachwedd – 18 Rhagfyr 2020

Gwynedd Council received 10 responses to the Statutory Consultation Period on the proposal to increase the capacity of Ysgol Treferthyr to 150, relocating the school to an alternative site

6 November – 18 December 2020

1

Response Form

Permission was granted to undertake statutory consultation, in accordance with the requirements of section 48 of the School Standards and Organisation (Wales) Act 2013, on the proposal to increase the capacity of Ysgol Treferthyr to 150 and relocate the school to an alternative site, referred to as the A497 site, on 1 September 2023.

Your Details			Date:	9-11-20
Name				
Address				
Email Address				
I'm responding as... (Please circle the relevant response)	Parent	Governor	Staff	Pupil
		Other (please specify):		
If you wish to be notified when the consultation report is published, please tick the appropriate box opposite			☐ Yes, I wish to be notified ☐ No, I do not wish to be notified	

In accordance with data protection legislation requirements, we are required to inform you of the following:

Gwynedd Council is seeking your views on this proposal as part of a statutory consultation process. The details you provide will be used for this purpose only. The information may be shared with agencies involved in the consultation (e.g. the Welsh Government) solely in order to respond to specific matters that you may have raised. We will continue to consider your comments, whichever option is chosen. Your personal details will be kept for 7 years.

With your permission, we may reproduce responses, in full or having taken out personal details such as names and addresses, in a report to the Cabinet on the statutory consultation. **If you do not wish the Council to publish your response**, please state below by pacing a ✓ in the relevant box, please:

☐	I agree that the Council can publish my response in full including my personal information.
✓	I agree that the Council can publish my response, after removing my personal information.
☐	No, the Council should not publish my response.

For further information about your rights and the Council's Data Protection Officer visit the Privacy section on the Council website.

Please return your response to:
Ysgol Treferthyr
Lon Henbont
Cricieth
Gwynedd
LL52 0DS
or ModernisingEducation@gwynedd.llyw.cymru
or electronically via a link from the consultation document
Closing Date: 13:00 on Friday 18 December 2020

Please note that these responses are comments and not objections to the proposal.

There will be an opportunity to object to the proposal should a statutory notice be published.

Response Form

Permission was granted to undertake statutory consultation, in accordance with the requirements of section 48 of the School Standards and Organisation (Wales) Act 2013, on the proposal to increase the capacity of Ysgol Treferthyr to 150 and relocate the school to an alternative site, referred to as the A497 site, on 1 September 2023.

Comments:

[redacted] I am fully in favour of the redevelopment plans and selection of the A497 site. My grandchildren come from an English speaking family and all now speak Welsh thanks to the staff at Treferthyr. The older ones have recently gained A* passes thanks to the excellent educational foundation gained at Treferthyr. This is an excellent school deserving of modern facilities.

2

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Eich Manylion		Dyddiad:	6-11-20
Enw	Aled Griffith		
Cyfeiriad			
Cyfeiriad E-bost			
Rwy'n ymateb fel... *(Cylchwch yr ymateb perthnasol)*	Rhiant	Staff	Disgybl
	Arall (nodwch): (circled)	Trysorydd CPD Llanystumdwy	
Os dymunwch dderbyn hysbysiad pan gaiff yr adroddiad ymgynghori ei gyhoeddi, ticiwch y blwch priodol gyferbyn	✓ Hoffwn gael fy hysbysu ☐ Na, nid wyf yn dymuno cael fy hysbysu		

Yn unol â gofynion deddfwriaeth diogelu data, mae'n ofynnol i ni eich hysbysu o'r canlynol:

Mae Cyngor Gwynedd yn ceisio eich barn ar y cynnig hwn fel rhan o broses ymgynghori statudol. Defnyddir y manylion a ddarperir gennych i'r pwrpas hwn yn unig. Efallai y bydd y wybodaeth yn cael ei rannu gydag asiantaethau sy'n ymwneud a'r ymgynghoriad (e.e. Llywodraeth Cymru) ond dim ond at ddiben ymateb i faterion penodol gall eich bod wedi eu nodi yn eich ymateb. Byddwn yn parhau i ystyried eich sylwadau pa bynnag opsiwn a ddewisir. Cedwir eich manylion personol am 7 mlynedd.

Gyda'ch caniatâd, mae'n bosib y bydd eich sylwadau yn cael eu rhyddhau, yn llawn neu heb gynnwys manylion personol fel enwau a chyfeiriadau, mewn adroddiad i'r Cabinet ar yr ymgynghoriad. **Os nad ydych yn dymuno i'r Cyngor gyhoeddi eich ymateb,** nodwch isod trwy roi ✓ yn y blwch perthnasol os gwelwch yn dda:

- ☑ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb **yn llawn**, gan gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☐ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb, **heb** gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☐ **Nid** wyf yn cytuno i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb.

Am fwy o wybodaeth am eich hawliau a manylion Swyddog Diogelu Data'r Cyngor ewch i'r Adran Preifatrwydd ar wefan y Cyngor.

Anfonwch eich ymateb at:
Ysgol Treferthyr
Lon Henbont
Cricieth
Gwynedd
LL52 0DS

neu ModerneiddioAddysg@gwynedd.llyw.cymru
neu ei dychwelyd yn ôl yn electroneg o'r man hyn.
Dyddiad cau: 13:00 Dydd Gwener, 18 Rhagfyr 2020.

Nodwch mai sylwadau yw'r ymatebion ac nid gwrthwynebiad i'r cynnig.

Bydd cyfle i wrthwynebu'r cynnig os bydd rhybudd statudol yn cael ei gyhoeddi.

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Sylwadau:

Ysgrifennaf ar ran CPD Llanystumdwy.

Gwellir yn y cynlluniau drafft fod cae peldroed ar gyrion cynllun yr ysgol newydd yn Criccieth.

A oes bwriad rhoi cae peldroed yng Nghriccieth fel rhan o'r cynllun?

Mae CPD Llanystumdwy wedi bodoli yn bentref Llanystumdwy ers dros 30 o flynyddoedd. Ers beth amser bellach yr ydym yn buddsoddi mewn cyfleuster newydd i`r pentref er mwyn cael symyd o`r cae presennol sydd yn cael ei logi yn breifat gan berchennog yn y pentref.

Dros rhai blynyddoedd bellach yr ydym wedi gwario helaeth o arian yn y pentref sydd wedi cael ei rhoi i CPD Llanystumdwy fel rhoddion, rasys malu flynyddol ac tote wythnosol.

Cyfleusterau yn y pentref - Ar hyn o bryd yr ydym yn lefelu'r cae'r pentref, hadu yn y gwanwyn 2021, a bwriad i chware arno yn 2022. Hefyd, rhai blynyddoedd a drwy gytundeb fe adeiladwyd ystafelloedd newid moethus yn Neuadd y Pentref i`r timau eu defnyddio.

Dros y 30 mlynedd mae CPD Llanystumdwy wedi bod yn llwyddiannus ac wedi yn rhedeg timau ieuenctid, merched a dynion hun. Rhai blynyddoedd yn ôl mi oedd yna dimau ieuenctid i blant rhwng 6 a 16 oed. Ond achos diffyg cyfleusterau yn y pentref yr oedd hi yn anodd cadw rhai timau i fynd a chware yn y pentref i ofynion WFA.

Ar hyn o bryd mae yna 25 i 30 o blant yn hyfforddi yn ogystal â merched a dynion hun yn wythnosol.

Fel clwb y pentref yr ydym yn bryderus os oes arian cyhoeddus yn cael eu buddsoddi mewn cae peldroed yng Nghriccieth fe all hyn amharu ar gynlluniau clwb pentref CPD Llanystumdwy ac ei dyfodol.

O bosib dilyn agor yr ysgol newydd fe all CPD Llanystumdwy ddod i cytundeb gyda`r ysgol er mwyn I`r ysgol cael defnyddio`r cyflusterau yn ystod oriau`r ysgol.

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Eich Manylion	Dyddiad: 10 . 11 . 2020
Enw	[redacted]
Cyfeiriad	
Cyfeiriad E-bost	
Rwy'n ymateb fel... *(Cylchwch yr ymateb perthnasol)*	
Os dymunwch dderby ymgynghori ei gyhoeddi, ticiwch y blwch priodol gyferbyn	☐ Na, nid wyf yn dymuno cael fy hysbysu

Yn unol â gofynion deddfwriaeth diogelu data, mae'n ofynnol i ni eich hysbysu o'r canlynol:

Mae Cyngor Gwynedd yn ceisio eich barn ar y cynnig hwn fel rhan o broses ymgynghori statudol. Defnyddir y manylion a ddarperir gennych i'r pwrpas hwn yn unig. Efallai y bydd y wybodaeth yn cael ei rannu gydag asiantaethau sy'n ymwneud a'r ymgynghoriad (e.e. Llywodraeth Cymru) ond dim ond at ddiben ymateb i faterion penodol gall eich bod wedi eu nodi yn eich ymateb. Byddwn yn parhau i ystyried eich sylwadau pa bynnag opsiwn a ddewisir. Cedwir eich manylion personol am 7 mlynedd.

Gyda'ch caniatâd, mae'n bosib y bydd eich sylwadau yn cael eu rhyddhau, yn llawn neu heb gynnwys manylion personol fel enwau a chyfeiriadau, mewn adroddiad i'r Cabinet ar yr ymgynghoriad. **Os nad ydych yn dymuno i'r Cyngor gyhoeddi eich ymateb,** nodwch isod trwy roi ✓ yn y blwch perthnasol os gwelwch yn dda:

- ☐ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb **yn llawn**, gan gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☑ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb, **heb** gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☐ **Nid** wyf yn cytuno i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb.

Am fwy o wybodaeth am eich hawliau a manylion Swyddog Diogelu Data'r Cyngor ewch i'r Adran Preifatrwydd ar wefan y Cyngor.

Anfonwch eich ymateb at:
Ysgol Treferthyr
Lon Henbont
Cricieth
Gwynedd
LL52 0DS

neu ModerneiddioAddysg@gwynedd.llyw.cymru
neu ei dychwelyd yn ôl yn electroneg o'r man hyn.
Dyddiad cau: 13:00 Dydd Gwener, 18 Rhagfyr 2020.

Nodwch mai sylwadau yw'r ymatebion ac nid gwrthwynebiad i'r cynnig.

Bydd cyfle i wrthwynebu'r cynnig os bydd rhybudd statudol yn cael ei gyhoeddi.

Sylwadau:

Rwyf yn croesawi'r datblygiad yma yn fawr. Bydd ysgol newydd yn sicrhau adnodd addas a chyfleusterau i'r disgyblion, y staff a'r dref cyfan.

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Sylwadau:

Hoffwn gyflwyno y sylwadau a ganlyn:

1. Deallaf nad yw Ysgol Llanystumdwy bellach yn rhan o'r datblygiad. Nodaf hefyd y sylw yn yr adroddiad i'r perwyl fod hanes yn dangos fod nifer o blant o'r dalgylch (sy'n cael eu haddysg mewn ysgol arall) yn dychwelyd i ysgol y dalgylch pan ddaw ysgol newydd. Mae'n bosib y daw plant "ychwanegol" i'r ysgol newydd. Cwestiwn felly – pam mai 150 ~~yw~~ fydd capasiti yr ysgol newydd pan mae'r rhagolygon yn dangos y bydd 141 o blant (heb unrhyw blant "ychwanegol") yn Medi 2023? Onid callach fyddai cael ffigwr o 175, a fyddai'n gadael lle i blant ychwanegol heb orlenwi'r ysgol?

2. Hoffwn weld yr ysgol newydd yn datblygu fel rhan annatod o "ofodydd cymunedol" Cricieth, ochr yn ochr gyda'r Neuadd Goffa. Erbyn hyn, mae prinder o ofodydd yn y dref ar gyfer digwyddiadau / cyfarfodydd (o meintiau gwahanol) ayb.

Dylid sicrhau:-

- fod gofod addas yn yr ysgol newydd
- fod yr ysgol a'r Cyngor Tref yn gweithio'n agosach i ddatblygu, a hybu, defnydd cymunedol.

Diolch yn fawr.

4

Nid yw’r ymatebydd yn fodlon i’r ymateb gael ei gyhoeddi

4

The respondent does not want the response to be published

5

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Eich Manylion	Dyddiad: 17/11/2020
Enw	[redacted]
Cyfeiriad	
Cyfeiriad E-bost	
Rwy'n ymateb fel... *(Cylchwch yr ymateb perthnasol)*	
Os dymunwch dderbyn hysbysiad pan gaiff yr adroddiad ymgynghori ei gyhoeddi, ticiwch y blwch priodol gyferbyn	☑ Hoffwn gael fy hysbysu ☐ Na, nid wyf yn dymuno cael fy hysbysu

Yn unol â gofynion deddfwriaeth diogelu data, mae'n ofynnol i ni eich hysbysu o'r canlynol:

Mae Cyngor Gwynedd yn ceisio eich barn ar y cynnig hwn fel rhan o broses ymgynghori statudol. Defnyddir y manylion a ddarperir gennych i'r pwrpas hwn yn unig. Efallai y bydd y wybodaeth yn cael ei rannu gydag asiantaethau sy'n ymwneud a'r ymgynghoriad (e.e. Llywodraeth Cymru) ond dim ond at ddiben ymateb i faterion penodol gall eich bod wedi eu nodi yn eich ymateb. Byddwn yn parhau i ystyried eich sylwadau pa bynnag opsiwn a ddewisir. Cedwir eich manylion personol am 7 mlynedd.

Gyda'ch caniatâd, mae'n bosib y bydd eich sylwadau yn cael eu rhyddhau, yn llawn neu heb gynnwys manylion personol fel enwau a chyfeiriadau, mewn adroddiad i'r Cabinet ar yr ymgynghoriad. **Os nad ydych yn dymuno i'r Cyngor gyhoeddi eich ymateb,** nodwch isod trwy roi ✓ yn y blwch perthnasol os gwelwch yn dda:

- ☐ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb **yn llawn**, gan gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☑ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb, **heb** gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☐ **Nid** wyf yn cytuno i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb.

Am fwy o wybodaeth am eich hawliau a manylion Swyddog Diogelu Data'r Cyngor ewch i'r Adran Preifatrwydd ar wefan y Cyngor.

Anfonwch eich ymateb at:
Ysgol Treferthyr
Lon Henbont
Cricieth
Gwynedd
LL52 0DS

neu ModerneiddioAddysg@gwynedd.llyw.cymru
neu ei dychwelyd yn ôl yn electroneg o'r man hyn.
Dyddiad cau: 13:00 Dydd Gwener, 18 Rhagfyr 2020.

Nodwch mai sylwadau yw'r ymatebion ac nid gwrthwynebiad i'r cynnig.

Bydd cyfle i wrthwynebu'r cynnig os bydd rhybudd statudol yn cael ei gyhoeddi.

Sylwadau: Rw'yn hapus iawn gyda'r newyddion am yr ysgol newydd.
Bydd yn wych i'r plant, y staff ac yn ased i'r gymuned.
Fy unig bryder yw'r traffig ar brif ffordd Pwllheli. Gobeithio, ac rwyn
Siwr, fod yr awdurdodau wedi rhoi ystyriaeth ofanwl i hyn.
A fydd gan y gymuned fynediad i'r eiddo ar gyfer grwpiau, cyfarfodydd,
pêl-droed ac gweithgareddau awyr agored eraill (wedi'i drefnu) ac ati

6

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Eich Manylion	Dyddiad: 24-11-20		
Enw	Dewi R Jones		
Cyfeiriad			
Cyfeiriad E-bost			
Rwy'n ymateb fel... *(Cylchwch yr ymateb perthnasol)*	Rhiant	Staff	Disgybl
	Arall (nodwch): (circled)	Llywodraethwr	
Os dymunwch dderbyn hysbysiad pan gaiff yr adroddiad ymgynghori ei gyhoeddi, ticiwch y blwch priodol gyferbyn	✓ Hoffwn gael fy hysbysu ☐ Na, nid wyf yn dymuno cael fy hysbysu		

Yn unol â gofynion deddfwriaeth diogelu data, mae'n ofynnol i ni eich hysbysu o'r canlynol:

Mae Cyngor Gwynedd yn ceisio eich barn ar y cynnig hwn fel rhan o broses ymgynghori statudol. Defnyddir y manylion a ddarperir gennych i'r pwrpas hwn yn unig. Efallai y bydd y wybodaeth yn cael ei rannu gydag asiantaethau sy'n ymwneud a'r ymgynghoriad (e.e. Llywodraeth Cymru) ond dim ond at ddiben ymateb i faterion penodol gall eich bod wedi eu nodi yn eich ymateb. Byddwn yn parhau i ystyried eich sylwadau pa bynnag opsiwn a ddewisir. Cedwir eich manylion personol am 7 mlynedd.

Gyda'ch caniatâd, mae'n bosib y bydd eich sylwadau yn cael eu rhyddhau, yn llawn neu heb gynnwys manylion personol fel enwau a chyfeiriadau, mewn adroddiad i'r Cabinet ar yr ymgynghoriad. **Os nad ydych yn dymuno i'r Cyngor gyhoeddi eich ymateb,** nodwch isod trwy roi ✓ yn y blwch perthnasol os gwelwch yn dda:

- ☑ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb **yn llawn**, gan gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☐ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb, **heb** gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☐ **Nid** wyf yn cytuno i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb.

Am fwy o wybodaeth am eich hawliau a manylion Swyddog Diogelu Data'r Cyngor ewch i'r Adran Preifatrwydd ar wefan y Cyngor.

Anfonwch eich ymateb at:
Ysgol Treferthyr
Lon Henbont
Cricieth
Gwynedd
LL52 0DS

neu ModerneiddioAddysg@gwynedd.llyw.cymru
neu ei dychwelyd yn ôl yn electroneg o'r man hyn.
Dyddiad cau: 13:00 Dydd Gwener, 18 Rhagfyr 2020.

Nodwch mai sylwadau yw'r ymatebion ac nid gwrthwynebiad i'r cynnig.

Bydd cyfle i wrthwynebu'r cynnig os bydd rhybudd statudol yn cael ei gyhoeddi.

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Sylwadau:

Mae'r sôn am adeiladu ysgol newydd yng Nghricieth yn bod bellach ers nier go dda o flynyddoedd a braf ydi gweld bod yr Awdurdod wedi blaenoriaethu'r angen am adeilad newydd i gartrefu Ysgol Treferthyr yn y cylch presennol o ariannu ysgolion yr G21. Er bod y gwaith cynnal a chadw ar yr adeilad presennol a gyflawnwyd yn ystod y degawd diwethaf wedi gwella pethau am gyfnod, mae'n amlwg erbyn hyn na ellir parhau i geisio trwsio a diweddaru adeilad sydd bellach yn anaddas ei ansawdd, ei gynllun a'i leoliad, yn enwedig felly ar gyfer cwrdd â gofynion addysgol yn yr G21. Gyda dyfodiad y cwricwlwm newydd y mae'r diffygion yn amlycach fyth.

Rwy'n ddiolchgar i'r Awdurdod a'i swyddogion am y gwaith rhagbaratoi manwl a gyflawnwyd hyd yma ac sydd ar gael i bawb ddarllen amdano yn y ddogfen lawn a ddarparwyd ar gyfer yr ymgynghoriad hwn. Mae'n destun balchder i ni yn y dref bod cystal adeilad ac adnoddau ar ddod yma ymhen tair blynedd a fyddant ynddynt eu humain yn gweddnewid y cyfleoedd ar gyfer plant y dalgylch a'r tîm gweithgar o athrawon a chymorthyddion sydd gennym.

Diolch i chi am fanylu ar y gwaith a wnaed i sicrhau safle a fydd yn ôl pob golwg yn un hwylus a braf ar gyfer pawb. Roedd yn bwysig i ni ddeall am y gwahanol safleoedd posib a ystyriwyd gan y swyddogion a'r rhesymau pam nad oedd ond yr un a argymhellir yn briodol mewn gwirionedd.

Cefnogaf y bwriad yn llawn.

Cyngor Tref Cricieth

Penderfyniad
Cafwyd trafodaeth am y layby a chytunwyd y dylid ei gau oherwydd rhesymau diogelwch. Barn y Cyngor Tref yw y dylid oherwydd yr un rhesymau diogelwch a chonsyrn mawr am lefel y traffic a'r cyflymder yn yr ardal i ymestyn y cynllun i ddefnyddio'r lay by ar gyfer ail-gyflunio'r ardal ac i gael cylchfan/"roundabout". Roedd yn bwysig iawn gwneud y lle mor ddiogel â phosib gan nodi y byddai nifer yn cerdded i'r Ysgol yn ogystal â theithio iddo mewn ceir. Ym marn y Cyngor Tref, nid oed cau'r layby yn ddigonol ar gyfer sicrhau diogelwch y cyhoedd. Yn ystod y blynyddoedd diwethaf roedd y Cyngor Tref wedi tynnu sylw Cyngor Gwynedd at sefyllfa'r drafnidiaeth sy'n dod mewn i'r dref o gyfeiriad Pwllheli a gofyn am fesurau i leddfu cyflymder y traffic. O ganlyniad, roedd adroddiad gan Gyngor Gwynedd yn dilyn asesiad o'r sefyllfa a chyflymder y traffic wedi ei gyflwyno i Heddlu Gogledd. Roedd adleoli'r ysgol i safle'r A497 yn ei gwneud hi'n fwy pwysig byth i ail-gyflunio'r ardal ac i gael cylchfan/"roundabout".

Diolch yn fawr iawn am eich sylw. Edrychaf ymlaen i glywed gennych

8

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Eich Manylion			Dyddiad: 1-12-20
Enw			
Cyfeiriad			
Cyfeiriad E-bost			
Rwy'n ymateb fel... *(Cylchwch yr ymateb perthnasol)*	Rhiant	Staff	Disgybl
		Arall (nodwch):	Byw yn Nghriccieth
Os dymunwch dderbyn hysbysiad pan gaiff yr adroddiad ymgynghori ei gyhoeddi, ticiwch y blwch priodol gyferbyn	☐ Hoffwn gael fy hysbysu ✓ Na, nid wyf yn dymuno cael fy hysbysu		

Yn unol â gofynion deddfwriaeth diogelu data, mae'n ofynnol i ni eich hysbysu o'r canlynol:

Mae Cyngor Gwynedd yn ceisio eich barn ar y cynnig hwn fel rhan o broses ymgynghori statudol. Defnyddir y manylion a ddarperir gennych i'r pwrpas hwn yn unig. Efallai y bydd y wybodaeth yn cael ei rannu gydag asiantaethau sy'n ymwneud a'r ymgynghoriad (e.e. Llywodraeth Cymru) ond dim ond at ddiben ymateb i faterion penodol gall eich bod wedi eu nodi yn eich ymateb. Byddwn yn parhau i ystyried eich sylwadau pa bynnag opsiwn a ddewisir. Cedwir eich manylion personol am 7 mlynedd.

Gyda'ch caniatâd, mae'n bosib y bydd eich sylwadau yn cael eu rhyddhau, yn llawn neu heb gynnwys manylion personol fel enwau a chyfeiriadau, mewn adroddiad i'r Cabinet ar yr ymgynghoriad. **Os nad ydych yn dymuno i'r Cyngor gyhoeddi eich ymateb,** nodwch isod trwy roi ✓ yn y blwch perthnasol os gwelwch yn dda:

- ☐ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb **yn llawn**, gan gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☑ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb, **heb** gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.
- ☐ **Nid** wyf yn cytuno i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb.

Am fwy o wybodaeth am eich hawliau a manylion Swyddog Diogelu Data'r Cyngor ewch i'r Adran Preifatrwydd ar wefan y Cyngor.

Anfonwch eich ymateb at:
Ysgol Treferthyr
Lon Henbont
Cricieth
Gwynedd
LL52 0DS

neu ModerneiddioAddysg@gwynedd.llyw.cymru
neu ei dychwelyd yn ôl yn electroneg o'r man hyn.
Dyddiad cau: 13:00 Dydd Gwener, 18 Rhagfyr 2020.

Nodwch mai sylwadau yw'r ymatebion ac nid gwrthwynebiad i'r cynnig.

Bydd cyfle i wrthwynebu'r cynnig os bydd rhybudd statudol yn cael ei gyhoeddi.

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Sylwadau:

Roedd yn dda iawn i glywed y bydd Criccieth yn cael ysgol newydd modern cyn bo hir.

Hoffwn dynnu eich sylw at bryderon ynglyn â darn o Lôn Fel, y ffordd sy'n arwain at safle'r ysgol newydd o gyfeiriad y de a'r môr, yn benodol rhan o'r lôn sy'n cynnwys y bont uwchben y rheilffordd. Hon fydd y ffordd y bydd nifer o blant sy'n byw yn ne-orllewin Criccieth yn ei dilyn wrth gerdded i'r ysgol, ac hoffwn felly danlinellu materion yn ymwneud â diogelwch cerddwyr.

Mae'n lôn gul sydd â llif cymedrol o draffig, a dim ond un car ar y tro sy'n medru teithio ar hyd iddi. Ar hyn o bryd, nid oes rheolaeth o'r llif traffig dros y bont, ac mae yna broblem yn codi o bryd i'w gilydd gan nad oes arwyddion yn dangos pa gyfeiriad sy'n cael blaenoriaeth – er enghraifft, wrth yrru dros y bont a phan mae cerbyd arall wedi dechrau dod o'r cyfeiriad arall, mae'n rhaid i un o'r ceir hynny i yrru'n ôl. Dwi'n siwr felly medrwch ddeall y gall hyn fod yn beryglus pan mae cerddwyr yn croesi'r bont ar yr un pryd, ond yn enwedig wrth gwrs pan mae plentyn neu rhiant â choets yn cerdded ar hyd iddi.

Yn ogystal â hyn, mae'r arwydd cerddwyr sydd ar yr ochr ddeheuol o'r bont wedi pylu, ac felly nid yw ar hyn o bryd yn amlwg iawn i yrrwyr.

Wrth gynllunio ar gyfer yr ysgol newydd felly, teimlaf y dylai system flaenoriaeth gael ei rhoi yn ei lle i reoli'r llif traffig dros y bont rheilffordd, a dylid gosod arwyddion clir a phwrpasol er mwyn rhybuddio gyrrwyr a diogelu cerddwyr a phlant.

Mae'n dda i weld eich bod am greu mynedfa o Lôn Fel a llwybr cerdded drwy'r coed at yr ysgol o'r fynedfa honno. Teimlaf y bydd hyn yn cefnogi'r mesurau diogelwch uchod drwy dynnu'r cerddwyr oddi ar y brif ffordd sydd yn brysur iawn.

Diolch yn fawr.

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Eich Manylion		Dyddiad:	17-12-20
Enw			
Cyfeiriad			
Cyfeiriad E-bost			
Rwy'n ymateb fel... *(Cylchwch yr ymateb perthnasol)*	Rhiant	Staff	Disgybl
		Arall (nodwch):	
Os dymunwch dderbyn hysbysiad pan gaiff yr adroddiad ymgynghori ei gyhoeddi, ticiwch y blwch priodol gyferbyn		✓ Hoffwn gael fy hysbysu ☐ Na, nid wyf yn dymuno cael fy hysbysu	

Yn unol â gofynion deddfwriaeth diogelu data, mae'n ofynnol i ni eich hysbysu o'r canlynol:

Mae Cyngor Gwynedd yn ceisio eich barn ar y cynnig hwn fel rhan o broses ymgynghori statudol. Defnyddir y manylion a ddarperir gennych i'r pwrpas hwn yn unig. Efallai y bydd y wybodaeth yn cael ei rannu gydag asiantaethau sy'n ymwneud a'r ymgynghoriad (e.e. Llywodraeth Cymru) ond dim ond at ddiben ymateb i faterion penodol gall eich bod wedi eu nodi yn eich ymateb. Byddwn yn parhau i ystyried eich sylwadau pa bynnag opsiwn a ddewisir. Cedwir eich manylion personol am 7 mlynedd.

Gyda'ch caniatâd, mae'n bosib y bydd eich sylwadau yn cael eu rhyddhau, yn llawn neu heb gynnwys manylion personol fel enwau a chyfeiriadau, mewn adroddiad i'r Cabinet ar yr ymgynghoriad. **Os nad ydych yn dymuno i'r Cyngor gyhoeddi eich ymateb,** nodwch isod trwy roi ✓ yn y blwch perthnasol os gwelwch yn dda:

☐ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb **yn llawn**, gan gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.

☑ Cytunaf i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb, **heb** gynnwys fy ngwybodaeth bersonol.

☐ **Nid** wyf yn cytuno i'r Cyngor gyhoeddi fy ymateb.

Am fwy o wybodaeth am eich hawliau a manylion Swyddog Diogelu Data'r Cyngor ewch i'r Adran Preifatrwydd ar wefan y Cyngor.

Anfonwch eich ymateb at:
Ysgol Treferthyr
Lon Henbont
Cricieth
Gwynedd
LL52 0DS

neu ModerneiddioAddysg@gwynedd.llyw.cymru
neu ei dychwelyd yn ôl yn electroneg o'r man hyn.
Dyddiad cau: 13:00 Dydd Gwener, 18 Rhagfyr 2020.

Nodwch mai sylwadau yw'r ymatebion ac nid gwrthwynebiad i'r cynnig.

Bydd cyfle i wrthwynebu'r cynnig os bydd rhybudd statudol yn cael ei gyhoeddi.

Ffurflen Ymateb

Rhoddwyd caniatâd i gynnal ymgynghoriad statudol, yn unol â gofynion adran 48 o Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013, ar y cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 ac adleoli'r ysgol i safle amgen, cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023.

Sylwadau:

Croesawu ysgol newydd ....OND

Poeni yn fwyaf am diogelwch pawb yn y lleoliad yma - mae'r lon yn eithriadol o brysur a'r mynedfa yn agos i cornel peryg.

Dwi ddim isio gweld coed yn cael eu torri - mae na rhifau wedi cael ei peintio ar rhai o'r coed yn y coedwig bach ger Lon Fel a mae hyn yn fy mhoeni.

Pe tae yr ysgol yn cael ei adaeiladu yma,mae llygredd golau yn pryder i fi. Mae goleuadau allanol newydd yn gwella ond mae'n rhaid cadw nhw i'r isafswm.

Tydi y rhesymau am peidio dilyn y lleoliada eraill i fynu, yn enwedig rhif 5 a 11, ddim digon da , a mae angen llawer fwy o fanylion ac eglurhad am hyn. Mae o gwmpas 80% o plant yr ysgol yn byw yn y lleoliadau yma a dyma ydi'r lle mwya call i rhoid yr ysgol.

Diolch.

Ymateb Estyn i'r cynnig i gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr, Cricieth, Gwynedd i 150 gan adleoli yr ysgol i safle amgen ar 1 Medi 2023

Paratowyd yr adroddiad hwn gan Arolygwyr Ei Mawrhydi dros Addysg a Hyfforddiant yng Nghymru.

O dan delerau Deddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013 a'i Chod cysylltiedig, mae'n ofynnol i gynigwyr anfon dogfennau ymgynghori i Estyn. Fodd bynnag, nid yw Estyn yn gorff y mae'n ofynnol iddo weithredu yn unol â'r Cod ac nid yw'r Ddeddf yn gosod unrhyw ofynion statudol ar Estyn o ran materion trefniadaeth ysgolion. Felly, fel corff yr ymgynghorir ag ef, bydd Estyn yn rhoi eu barn ar rinweddau cyffredinol cynigion trefniadaeth ysgolion yn unig.

Mae Estyn wedi ystyried yr agweddau addysgol ar y cynnig ac mae wedi llunio'r ymateb canlynol i'r wybodaeth a ddarparwyd gan y cynigiwr.

Cyflwyniad

Mae'r cynnig gan Gyngor Gwynedd.

Y cynnig yw i

- Gynyddu capasiti Ysgol Treferthyr i 150 gan adleoli yr ysgol i safle amgen ar safle y cyfeirir ato fel safle A497, ar 1 Medi 2023

Crynodeb/Casgliad

Mae'r cynnig yn gyson ag amcanion Cynllun Strategol y Gymraeg mewn Addysg Cyngor Gwynedd yn ogystal â'i strategaeth Addysg Gynradd o Ansawdd Gorau i Blant Gwynedd.

Mae'r Cyngor wedi ystyried ystod o opsiynau'n briodol ac wedi dewis y cynnig uchod.

Ym marn Estyn mae'r cynnig hwn o leiaf yn debygol o gynnal y safonau addysg presennol.

Disgrifiad a Manteision

Mae'r cynigiwr yn darparu rhesymwaith clir ar gyfer y rhesymeg y tu ôl i'r cynnig. Mae'n nodi'n gadarn bod y cynnig hwn yn cyd-fynd ag amcanion Cynllun Strategol y Gymraeg mewn Addysg Cyngor Gwynedd yn ogystal â'i strategaeth 'Addysg Gynradd o Ansawdd Gorau i Blant Gwynedd.'

Mae'n cyfeirio'n berthnasol at ganlyniadau o'r arolwg addasrwydd diweddar a nodwyd bod cyflwr yr ysgol bresennol yn wael iawn a bod yr adeiladau yn amharu'n sylweddol ar allu'r staff i ddarparu'r cwricwlwm. Mae'n datgan yn ddiamwys nid yw'r adeilad gwreiddiol na'r estyniad aml-lawr/caban yn gymorth i staff yr ysgol gynnig addysg i'r safon ddisgwyliedig. Mae'n honni'n bendant bod yr ysgol bellach y tu hwnt i'r sefyllfa ble ellir ei gynnal a chadw.

Mae'r cynigiwr yn datgan yn nerthol bydd yr ysgol newydd yn cynnig cyfleusterau cynradd i'r maint a safon ddisgwyliedig ar gyfer yr 21ain ganrif gyda chapasiti ar gyfer 150 disgybl. Golyga hyn y bydd modd darparu 6 dosbarth gyda mynediad i'r tu allan, neuadd, cegin ac ystafell aml-bwrpas a llyfrgell a hyn oll ar un llawr a fydd yn hwyluso hygyrchedd a mynediad i bawb. Gan gynyddu capasiti'r ysgol i 150 , ac wrth ystyried bod capasiti presennol yn 119, bydd cynnydd o 25% i'r capasiti er mwyn sicrhau digon o leoedd ar gyfer y nifer presennol a rhai o'r dalgylch fydd efallai yn mynychu'r ysgol ar y safle newydd. Mae'r cynigiwr yn seilio hyn yn ddilys ar ragamcanion niferoedd disgyblion.

Mae'r cynigiwr yn tynnu sylw yn berthnasol at y ffaith bydd y cyfleusterau ar safle'r ysgol newydd yn darparu amgylchedd dysgu sy'n bodloni gofynion yr oes sydd ohoni.

Mae'r cynigiwr wedi rhoi ystyriaeth ddilys i ddewisiadau eraill yn dilyn proses o greu rhestr hi ac wedyn rhestr fer. Roedd y rhain yn cynnwys parhau ar y safle presennol wedi'i gyfuno â chaeau gyferbyn yn ogystal â nifer o leoliadau eraill.

Mae'r cynigiwr yn nodi manteision, anfanteision a risgiau sy'n gysylltiedig â'r cynnig a'r opsiynau gwahanol yn glir. Mae'n dadansoddi'n fanwl y risgiau yn ymwneud â maint, traffig, costau ac amserlen y gwaith arfaethedig, yn ogystal ag archwiliadau tir, ecolegol, archeolegol a thechnegol. Mae'n datgan yn bendant pam ei fod yn ffafrio'r cynnig ac yn cyfeirio'n gadarn at fuddiannau agor ysgol ar y safle newydd, sef safle A497.

Mae'r cynigiwr wedi rhoi ystyriaeth fanwl iawn i'r effaith fydd adleoli'r ysgol i safle newydd yn ei gael ar yr iaith Gymraeg. Mae'n datgan yn glir na fydd effaith negyddol ar y Gymraeg oherwydd bydd yr ysgol yn parhau i fod yn ysgol gyfrwng Cymraeg, gyda'r un llywodraethiant a strwythur staffio

Mae'r cynigiwr wedi rhoi ystyriaeth ddigonol i effaith y cynigion ar drefniadau teithio disgyblion ac ar hygyrchedd y ddarpariaeth, yn ogystal â diogelwch ar y safle newydd wrth i rieni gyrraedd a pharcio yno.

Mae'r cynigiwr wedi cynnal asesiad effaith ar y gymuned ac yn honni'n rhesymol bydd cyfleusterau modern yr ysgol newydd yn addas ar gyfer cynnal gweithgareddau cymunedol ac yn cynnig mwy o opsiynau ar gyfer clybiau a gweithgareddau allgyrsiol.

Agweddau addysgol ar y cynnig

Mae'r cynigiwr yn rhoi ystyriaeth briodol i effaith y cynigion ar ansawdd y deilliannau, y ddarpariaeth a'r arweinyddiaeth yn yr ysgol. Mae'n cyfeirio'n berthnasol at ddeilliannau adroddiadau arolygu diweddaraf Estyn ar Ysgol Treferthyr,

Mae'n dod i'r casgliad cytbwys nad yw'n rhagweld unrhyw effeithiau negyddol ar ansawdd safonau addysg, lles, profiadau dysgu neu arweinyddiaeth.

Mae'n haeru'n gryf bydd y cynnig yn cael effaith gadarnhaol ar addysg disgyblion trwy godi safonau, llesiant ac agweddau at ddysgu a gwella arweiniad a chymorth gofal.

Mae'n datgan yn rhesymol bydd yr ysgol yn darparu profiadau addysgu a dysgu gwell oherwydd bydd gan ddisgyblion fynediad at ystod ehangach o adnoddau addas ar gyfer gwneud gwaith amrywiol. Bydd hyn yn cael effaith gadarnhaol ar sicrhau bod y cwricwlwm llawn yn cael ei gyflwyno yn y cyfnod sylfaen ac ym mhob cyfnod allweddol perthnasol..

Mae'r cynigiwr wedi cynnal asesiad o effaith y cynnig ar gydraddoldeb ac yn honni'n rhesymol na ddylai'r cynnig gael effaith andwyol ar unrhyw grwpiau penodol gan gynnwys plant ag anghenion dysgu ychwanegol. Mae'n nodi bydd yr ysgol yn cynnig lle ar gyfer defnydd blynyddoedd cynnar ac Uned Arsylwi Blynyddoedd Cynnar ac anhwylder iaith.

Mae'n nodi'n ddilys byddai'r cynnig yn sicrhau bydd holl adeiladu'r ysgol newydd yn gwbl hygyrch i ddisgyblion ag anableddau.

Mae'r cynigiwr wedi rhoi ystyriaeth briodol i aflonyddwch posibl ar ddisgyblion presennol ac wedi ymddwyn yn addas i leihau unrhyw effaith arnynt.

Estyn's response to the proposal to increase capacity at Ysgol Treferthyr, Criccieth, Gwynedd to 150 and relocate the school to an alternative site on 1st September 2023

This report has been prepared by Her Majesty's Inspectors of Education and Training in Wales.

Under the terms of the School Standards and Organisation (Wales) Act 2013 and its associated Code, proposers are required to send consultation documents to Estyn. However, Estyn is not a body which is required to act in accordance with the Code and the Act places no statutory requirements on Estyn in respect of school organisation matters. Therefore as a body being consulted, Estyn will provide their opinion only on the overall merits of school organisation proposals.

Estyn has co nsidered the educational aspects of the proposal and has produced the following response to the information provided by the proposer.

Introduction

The proposal is by Gwynedd Council.

The proposal is:

- To increase the capacity of Ysgol Treferthyr to 150, relocating the school to an alternative site, referred to as the A497 site, on 1 September 2023

Summary/Conclusion

The proposal is consistent with the objectives of Gwynedd Council's Welsh in Education Strategic Plan, in addition to its 'Excellent Primary Education for the Children of Gwynedd' strategy.

The Council has given appropriate consideration to a range of options and has chosen the above proposal.

Estyn is of the opinion that this proposal is at least likely to maintain the existing standards of education.

Description and benefits

The proposer provides a clear rationale for the reasoning behind the proposal. The proposer states robustly that this proposal is in accordance with Gwynedd Council's Welsh in Education Strategic Plan, in addition to its 'Excellent Primary Education for the Children of Gwynedd' strategy.

The proposer refers relevantly to the results of the recent suitability survey, and states that the school is currently in very poor condition and that the buildings significantly impair the staff's ability to deliver the curriculum. The proposer states unequivocally that neither the original building nor the multi-storey extension/cabin help the school's staff to provide education of the expected standard. The proposer asserts that the school is now beyond repair.

The proposer states powerfully that the new school will offer primary resources to the size and standard expected for the 21st century, with capacity for 150 pupils. This means that 6 classrooms will be provided with access to the outdoors, a hall, kitchen, a multipurpose room and a library, all of which will be on one floor, which will facilitate accessibility and access for all. By increasing the school's capacity to 150, and considering that the current capacity is 119, there will be an increase of 25% in capacity in order to ensure enough places for the current number and those from the catchment area that may attend the school at the new site. The proposer has based this validly on the projected pupil numbers.

The proposer draws relevant attention to the fact that the facilities on the new school site will provide a learning environment that meets modern requirements.

The proposer has given due consideration to other options following the process of creating a long list and then a short list. These included remaining on the current site combined with the fields opposite, in addition to a number of other locations.

The proposer identifies clearly the advantages, disadvantages and the risks associated with the proposal and the different options. The proposer analyses the risks in relation to the size, traffic, costs and timescale of the proposed work, in addition to investigations of the land, and ecological, archaeological and technical issues. The proposer states clearly why it favours the proposal, and refers robustly to the benefits of opening a school on the new site, namely site A497.

The proposer has given very consideration to the effect that relocating the school to the new site will have on the Welsh language. The proposer states clearly that there will be no negative effect on the Welsh language as the school will continue to be a Welsh-medium school, with the same governing body and staffing structure.

The proposer has given sufficient consideration to the effect of the proposals on pupils' travel arrangements and the accessibility of provision, in addition to the safety of the new site as parents arrive and park.

The proposer has conducted a community impact assessment, and asserts reasonably that the new school's modern facilities will be suitable for holding community activities and offer more options in terms of extra-curricular clubs and activities.

Educational aspects of the proposal

The proposer gives appropriate consideration to the effect of the proposal on the quality of outcomes, provision and leadership at the school. The proposer refers relevantly to the outcomes of the latest Estyn inspection report on Ysgol Treferthyr.

The proposer comes to the balanced conclusion that it does not foresee any negative effects on the quality of standards, teaching, wellbeing, learning experiences or leadership.

The proposer asserts strongly that the proposal will have a positive effect on pupils' education by raising standards, wellbeing and attitudes to learning, and improving leadership, care and support.

The proposer states reasonably that the school will provide better teaching and learning experiences because pupils will have access to a wider range of suitable resources for a variety of work. This will have a positive effect on ensuring that a full curriculum is delivered in the foundation phase and all relevant key stages.

The proposer has conducted an equality impact assessment and states reasonably that the proposal should not have a detrimental effect on any particular groups, including children with additional learning needs. The proposer notes that the school will offer space for early years use and an Early Years Observation and Language Impairment Unit.

The proposer states validly that the proposal will ensure that all new school buildings will be fully accessible to disabled pupils.

The proposer has given appropriate consideration to the possible disruption to existing pupils, and has taken suitable action to reduce any impact on them.